

해외레지던스참가지원(기획형)
(문학) 미국 아이오와대학교 국제창작프로그램(IWP) 참가지원

□ 사업 소개 및 지원취지

- 세계적인 문학 레지던스 프로그램인 미국 아이오와대학교 국제창작프로그램(International Writing Program, 이하 IWP)에 우리 문학 작가의 참가를 지원함으로써 국제사회에서 우리 문학의 역량을 강화하고 예술 네트워크 형성에 기여함

□ 지원신청자격

- 문인(시인, 소설, 극작가)
 - 영어 의사소통에 문제가 없는 자(모든 프로그램은 통역 없이 영어로 진행)
 - 비자 발급 결격 사유가 없는 자
 - ※ 선정된 후 미국 아이오와대학교 담당자와 사전 영어 인터뷰 진행 예정
 - ※ 프로그램 미국 아이오와대학교 담당자와 직접 소통 및 통역 없이 비자 인터뷰 진행 가능자

□ 지원대상 결정 및 진행

- 공모 심의를 통해 1명을 선정해 미국 아이오와대학교로 파견

□ 사업개요

- 주관처 : 미국 아이오와대학교 국제창작프로그램 사무국
- 참가기간 : 2018. 8월 중순~11월 초 (약 85일)
- 주요 프로그램
 - 세미나, 워크숍, 낭독회 및 공연, 주간 토론회, 강연, 각종 창작 프로그램 등

※ 프로그램 세부 소개

- 사업명 : IWP 창작 프로그램(International Writing Program)
- 기관명 : 아이오와대학교(The University of Iowa)
- 소재지 : 미국(U.S.A) - 아이오와(Iowa)
- 주소 : Shambaugh House University of Iowa, Iowa City IA 52242-2020 USA
- 홈페이지 : <http://iwp.uiowa.edu>
- 연혁
 - 1967년부터 시작된 전통의 문학 창작 레지던스 프로그램
 - 아이오와시는 2008년 문학분야 유네스코 창의도시(City of Literature)로 선정됨
 - IWP는 아이오와시의 대표적인 문학프로그램이며 아이오와시는 문화예술관련 지원 및 세계의 예술가들과 문화전문가들의 교류활동이 매우 활발히 진행되고 있음.
- 기대효과
 - 세계 각국의 작가들과 함께 새로운 환경에서 창작, 번역, 자료조사, 세미나 등의 프로그램에 참여함으로써 작품창작을 위한 다양한 학습과 훈련의 기회 제공
 - 비영미권 작가 등 다양한 문화적 배경의 출신 작가들의 미국 내 홍보 및 출판계와의 네트워크 형성의 기회를 제공
- 세부 프로그램

구분	내용
강의	<ul style="list-style-type: none"> · 아이오와대학의 다양한 작문 프로그램 참여 · 작문 프로그램, 번역 MFA프로그램, 극작가 워크숍, 영화연구, 비교문학, 아프리카, 아시아, 라틴아메리카, 동유럽 문학 등 · IWP 참여작가들은 강연자로서 수업 또는 회의 토론을 위한 초청을 받게 됨.
세미나	<ul style="list-style-type: none"> · IWP 참여작가들은 자신의 작품에 대해 발표하고 참가자의 나라에서 자신들의 작품과 문단의 관계성에 대한 발표 · 매주 월요일 12:00시부터 2시간 30분 동안 진행
워크숍 및 낭독회	<ul style="list-style-type: none"> · 낭독회는 보통 2개 국어로 진행 · 다양한 개인 혹은 소그룹의 낭독회가 레지던시 기간 중에 각 분야의 도움을 받아 상시로 개최
공개 토론회	<ul style="list-style-type: none"> · 문학적 이슈 및 영향력에 대한 토론으로 매주 금요일 대학 및 지역주민이 참관하는 가운데 지역 방송으로 공개됨
출판 및 네트워킹	<ul style="list-style-type: none"> · 미국 내 작품 출판에 대하여 도움을 줄 수 있는 인적 네트워킹 기회 제공 · 극장, 출판사 정보 제공 및 미국의 출판업 상황에 대한 상담 · 문학가, 편집자 또는 출판인 초청 자문 · 10-15페이지의 수업, 독서/낭독에 필요한 번역, 편집된 작품 혹은 출판될 가능성 있는 자료 웹사이트 게시
공연	<ul style="list-style-type: none"> · 극작가의 작품을 낭독하고 공연배우들이 대학 내 무대에서 공연 · IWP에 참여하는 작가가 쓴 희곡 중 10-15분 분량을 발췌하여 아이오와 대학 연극학과의 배우들에 의해 상연 · 장소 : Global Express
기타	<ul style="list-style-type: none"> · 일반적으로 글을 쓰거나 리서치를 하는 자유 시간(화, 수, 목) · 문학 활동(월, 금 오후) · 견학 및 친목활동(토) · IWP 스폰서들이 IWP 작가들이 쓴 작품 낭독 시간(일 오후)

※ 참가작가는 작가 패널 토론회, 대학 학부수업 강연, 낭독회 일정에 반드시 참가하여야 함
 ※ 모든 프로그램은 통역 없이 영어로 진행

- 숙박 (아이오와 하우스 호텔)

<ul style="list-style-type: none"> · 아이오와대학교 내 Iowa Memorial Union 위치 · River Room, 카페테리아, Bijou 영화관, 서점, 회의실, 이벤트룸 사용 가능 · 아이오와호텔 2층 작가들 공용 공간 이용 가능 및 간단한 아침 제공 등 · 참가작가들은 창작에 필요한 노트북과 관련 소프트웨어 준비해서 프로그램 참여 (필요 시 아이오와대학 소유의 컴퓨터 대여 사용도 가능)

□ 지원규모

- 프로그램 참가를 위한 국제왕복항공료 : 예산 내 실비지원
- 프로그램 참가비용
 - 예술위에서 현지 주관처 IWP사무국으로 직접 납부 예정
 - 프로그램 참가비 : \$13,979 내외(2017년 기준, 변동 가능)
 - ※ 보험, 레지던시 트립, 숙박비, 식비, 각종 프로그램 비용 등 포함
- 문학 작품 번역료 및 작가키트 제작비

□ 지원신청방법

- 국가문화예술지원시스템(<http://www.ncas.or.kr>)에서 신청 : 국가문화예술지원시스템(<http://www.ncas.or.kr>) 사이트로 직접 접속하시거나, 예술위원회 홈페이지(www.arko.or.kr) 접속 후 안내절차에 따라 신청
 - ※ 이메일, 우편, 직접 방문 접수 불가
 - ※ 국가문화예술지원시스템에서 회원가입 시, 개인이 수행하는 사업은 개인 명의로, 단체가 수행하는 사업은 단체 명의로 등록해야 합니다. 단체가 수행하는 사업의 경우, 대표자 개인 ID 혹은 참가자 개인 ID로 지원신청이 불가합니다.
- 지원신청 시, 예지 그로토프스키-토마스 리차드 워크센터 지원신청서(영문)과 영상 1부 함께 제출

□ 제출서류 및 자료

- ① 2018년도 문예진흥기금 [(기획형) 해외레지던스 참가지원] 지원신청서
 - ※ 별도 제출하지 마시고 국가문화예술지원시스템에서 신청 시 서식을 내려받아 작성하신 후 첨부하여 제출해 주시기 바랍니다.
- ② 기타 심의에 도움이 된다고 판단되는 자료(해당 사항 있을 경우)

※ 지원신청서 이외에 지원심의에 필요한 추가자료 제출은 국가문화예술지원시스템(NCAS)에 첨부파일 형태로 제출하여 주시기 바라며, 팸플릿·책자·영상 등 파일로 제출하기 불가능한 경우에 한해서 등기 우편으로 제출하시기 바랍니다. (접수 마감일 우체국 소인분까지 유효하며, 제출된 자료는 일체 반환하지 않습니다.)

▶ 우편 제출 : 전라남도 나주시 빛가람로 640(빛가람동) 한국문화예술위원회 국제교류부 (58326)

- 봉투 겉면 작성 예시 : 2018년 공모사업 참고자료 (신청자명-예지그로토프스키 토마스리차드 워크센터 담당자)

□ 문의처

- 한국문화예술위원회 국제교류부 061-900-2211